

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 35 (1945)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

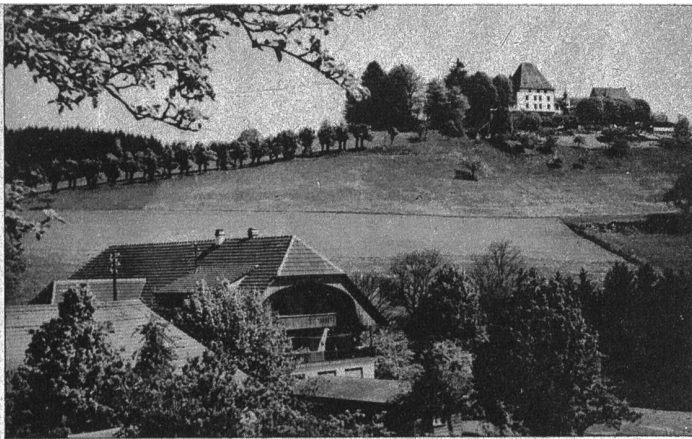
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schloss Burgstein

Drogen  
Chemikalien  
Schädlingsbekämpfungsmittel  
Photoartikel

liefert Ihnen vorteilhaft



## *Autoverkehr*

### **Thun - Stocken - Gürbetal**



Unsere Autokurse führen durch ein schönes, fruchtbares Hügelland mit vier idyllischen, klaren Seelein. Aus nächster Nähe grüssen die ewigen Berge.  
Wanderer, komm! Schau dies schöne Land.

### **Sägewerk Burgstein**

Telephon 73781

Klotzbretter aller Art in  
Hart- und Weichholz  
Fabrikation von Kisten und Harassen  
Bauholz nach Liste  
Holztrockenanlage



## **G. WENGER**

WATTENWIL BEI THUN

**FOTO • PAPETERIE**

TELEPHON 50163

R E P O R T A G E N

LANDSCHAFTS- UND TIER-BILDER  
ANSICHTSKARTEN-VERLAG

## *Masskleidung*

bürgt für tadellosen Sitz und ist auf die Dauer guter Verarbeitung wegen das Billigste. Stoffwahl und erstklassige Zutaten sind Vertrauenssachen, darum zum Fachmann.

Mit höflicher Empfehlung

**Ad. Trachsel • Wattenwil**  
Herren- und Damenschneiderei

## **GEBR. TRACHSEL**

Bauunternehmung

**Wattenwil** (Bern)



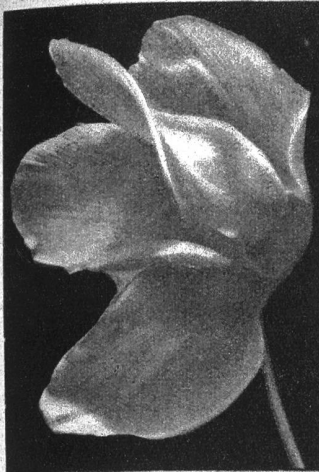
Telephon 033 / 5 00 35

Allgemeine Tiefbauten  
Kanalisationen  
Beläge  
Walzungen  
Pflästerungen  
Steinbrecherei  
Wald-Rodungen  
Technisches Bureau

## **Fritz Zimmermann**

*Handelsgärtnerei*

**Wattenwil**



## GEMÜSE- UND PFLANZEN-KULTUREN

Samen (Kontrollbetrieb)  
Blumenbinderei  
und Dekorationen  
für jeden Anlass

**JOH. TSCHÄPELER**

Seftigen. Telefon 5 50 28



Seftigen, der Hauptort des gleichnamigen Amtsbezirks ist ein schönes grosses Dorf im oberen Gürbetal

Die Kunden vom Obern Gürbetal  
sind befriedigt von ihren Einkäufen in der

## Handlung A. Jakob, Seftigen

Stoffe  
Mercerie, Bonneterie  
Kolonialwaren

\*

---

**RUDOLF SCHOPFER**

---

*Schneidermeister* \*

Seftigen  
Telephon 5 50 38

Erstklassige Damen- und Herrenbekleidung  
Uniformen, reichhaltige Kollektionen



Massive

## Möbel-Ausstattungen

für Generationen. Eigene Entwürfe und Ausstellung

**A. RYTER**

M Ö B E L S C H R E I N E R E I

Seftigen **Burgistein** -Station

Telephon 5 00 28

### Die Konsumgenossenschaft Seftigen und Umgebung

ist eine Selbsthilfegenossenschaft, bei der sämtlicher Gewinn, nach Abzug der Unkosten, Abschreibungen und Reservestellungen in Form von Rückvergütung den Mitgliedern ausbezahlt wird.

**Unsere Parole lautet:**

**Dem Bauer ein rechter Preis für seine Produkte.  
Dem Arbeiter ein gerechter Lohn.  
Kein übermässiger Zwischengewinn.**



*Friz Miller*

BEKANT  
FÜR ERSTKLASSIGE

*Haarpflege*

UND TADELLOSE BEDienung

**DAMEN-HERRENSALON**  
**SEFTIGEN TEL. 55259**